

*II šalleb, yšalleb* (1) [M] christl. sich bekreuzigen, das Kreuzzeichen machen - prät. 3 sg. m. *šalleb* er bekreuzigte sich III 53.52 - präs. 2 sg. m. *Cačimšalleb* III 53.53 - präs. 3 pl. m. *mšallbin* *Ca mōya* sie machen ein Kreuzzeichen über dem Wasser III 47.29; (2) [B] die Zeit des Kreuzfestes (14. Sept.) überschreiten - präs. 3 sg. m. *Coḳbil mā mšalleb summaḳ* wenn der Summach die Zeit des Kreuzfestes überschritten hat (d. h. bis zu dieser Zeit gewachsen ist) I 34.25

*I<sub>7</sub> [M] inəšlab, yinəšlab* gekreuzigt werden - prät. 3 sg. m. *šliba ti inəšlab a<sup>c</sup>le mšīha* das Kreuz, an dem Christus gekreuzigt wurde III 44.4

*šliba* [ܫܠܒܐ, jüd.-pal. und sam. צליבא] Kreuz, [B] Kreuzfest; [M] III 37.9, [B] I 29.2, [G] II 77.1 - pl. *šlibō* [M] III 44.16 - pl. estr. *šlibōyəl warta* Kreuze aus Blumen III 50.11 - [M] *Cēš šliba* (= *Cēdlə šliba*) III 44.53, *Cēš šlibō* (aus Reimgründen) J 46, [B] *eš-šliba* I 15.6, [G] *Cēdi šliba* II 23.1 Kreuzfest

*slb<sup>2</sup> [صلب] I [M] išlab, yišlub* aufstellen, anlehnen, stützen - prät. 3 sg. m. *šalpil gešra* er stellte den Balken auf; er lehnte den Balken an IV 34.28

*slh<sup>1</sup> išlah → slx*

*slh<sup>2</sup> [صلح] II šallah, yšallah* (1) ausbessern, reparieren, renovieren - prät. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. f. [B] *šāl-lehna* CORRELL 1969 XVIII,38 - prät.

1 pl. mit suff. 3 pl. m. [M] *šallahlaḥlun* L<sup>2</sup> 3,76 - präs. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. f. [B] *mšallehla* - präs. 3 pl. m. [M] *mšallhill payṭun* sie reparieren ihr Haus III 97.32

*III šolah, yšolah* sich mit jd-m versöhnen, (tr) miteinander versöhnen, aussöhnen, schlichten, einen Kampf beenden - prät. 3 sg. m. mit suff. 1 pl. [B] *šalhannah* er beendete unseren Kampf; er versöhnte uns I 70.18 - prät. 3 sg. f. mit suff. 3 sg. m. *šalhaćci* sie versöhnte sich mit ihm I 40.114 - prät. 3 pl. m. mit suff. 1 pl. [M] *šalihunnah* sie versöhnten uns L<sup>2</sup> 3,34 - prät. 1 pl. [G] *šalahnah anah w hīn* (im Text irrt. *šallahnah*) wir versöhnten uns mit ihnen II 60.32 - mit suff. 3 pl. m. *šaləhnaḥəl* wir versöhnten sie II 64.20 - subj. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. f. [M] *la-hetta yšalihenna hī w hū* damit er sie mit ihm aussöhne B-NT e 9; [B] *batti yšalhenna* er wollte sich mit ihr versöhnen I 40.97 - subj. 1 sg. mit suff. 3 sg. m. *batt nšalhenne* ich will mich mit ihm versöhnen I 40.106 - subj. 1 pl. mit suff. 3 pl. m. [M] *battah nšaliḥen-xun* wir wollen euch miteinander versöhnen III 80.8 - präs. 1 sg. m. mit suff. 2 sg. m. [B] *nimšallhōx* ich werde mich mit dir versöhnen I 40.100 - präs. 3 pl. c. mit suff. 3 pl. c. *Camšallhillun* I 96.27 - perf. 1 sg. f. *nšilīha* I 40.109

*IV ašlah, yašlah* jd-n versöhnen, Frieden geben - prät. 3 pl. c. mit suff.